

བྱིན་རེ་ཞབས་ཏོག  
བྱིན་རེ་དབང་ཆ།

# ལོ་སྐབ་ནིའི་ཤོག་བྱང་།

ཤོག་བྱང་ག་དེ་སྡེ་ ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ཨིན་ན།



Inclusion Australia



# བྱེད་པའི་དབང་ཆ་དང་ བསམ་འཆར་བཀོད་ཅིང་སློབ།

- རྒྱལ་ཡོངས་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ཉེན་སྲུང་ཞབས་རྟོག་སྤྱོད་མི་ དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་གྱི་མི་གང་རུང་  
ཅིག་གིས་ སྤུས་ཚད་དང་ཉེན་སྲུང་ལྡན་པའི་ཞབས་རྟོག་ཐོབ་ཅི་ལུ་ དབང་ཆ་ཡོད།
- མི་གང་རུང་ཅིག་གིས་ ཞབས་རྟོག་སྤྱོད་པའི་སྐབས་ རང་སོའི་དབང་ཆ་ཚུ་ཤེས་ནི་འདི་ གནམ་  
མེད་ས་མེད་ཁག་ཆེ། དབང་ཆ་ཚུ་ཡང་ དཔེ་འབདན་ ཞབས་རྟོག་འདི་སེམས་དང་མ་ལྡན་པ་ཅིན་  
མི་གཞན་ལུ་རང་གི་བསམ་འཆར་བཀོད་དགོ།
- མི་གང་རུང་ཅིག་ སེམས་ཁམས་ཀྱི་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ཨིན་པ་ཅིན་ སྤྱིར་གཏང་གི་མི་དང་ཤོ་  
མཚུངས་སྡེ་ ཞབས་རྟོག་ལེགས་ཤོམ་འཐོབ་དགོ་པའི་ དབང་ཆ་ཡོད།
- ལྷོའི་སླབ་ནིའི་ཤོག་བྱང་ཚུ་གིས་ སེམས་ཁམས་ཀྱི་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ཚུ་ལུ་ རྒྱལ་ཡོངས་དབང་པོ་  
སྐྱོན་ཅན་ཉེན་སྲུང་ཞབས་རྟོག་སྤྱོད་པའི་སྐབས་ ཁོང་གི་དབང་ཆའི་སློབ་དང་ ཁོང་ལུ་ཁག་ཆེས་  
ག་ཅི་ཨིན་ན་ ལྷོ་སླབ་ནིའི་དོན་ལུ་ཆ་རོགས་འབདཝ་ཨིན།

2

# བြྱོད་རའི་ཞབས་ཏོག་ བြྱོད་རའི་དབང་ཆ་ ཟེར་མི་ལས་འགུལ་སྐོར།

- བြྱོད་རའི་ཞབས་ཏོག་ བြྱོད་རའི་དབང་ཆ་ཟེར་མི་འདི་ Inclusion Australia དང་བཅས་ གྱི་འཇུག་མི་ལས་སྡེ་གི་ རྒྱལ་ཡོངས་ལས་འགུལ་ཅིག་ཡིན། ལས་འགུལ་འདི་ཡང་ སེམས་ཁམས་གྱི་ དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་དང་ ཞབས་ཏོག་སྤྱོད་མི་ཚུའི་དོན་ལུ་ཡིན།
- ལས་འགུལ་འདི་གིས་ རྒྱལ་ཡོངས་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ཉེན་སྲུང་ཞབས་ཏོག་གིས་ མ་དདུལ་གྲོགས་ རམ་ཐོག་ལས་ དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་གྱི་མི་ཚུ་ལུ་ ཞབས་ཏོག་སྤྱོད་པའི་སྐབས་ ཁོང་གི་དབང་ཆ་ཚུ་ ཤེས་ནི་ལུ་ ཆ་རོགས་འབད་མ་ཡིན།
- ལས་འགུལ་འདི་ རྒྱལ་ཡོངས་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ཉེན་སྲུང་ཞབས་ཏོག་གི་ སྤྱི་ཚད་དང་ཉེན་ སྲུང་སྐྱོན་འཛིན་གྱིས་ མ་དདུལ་གྲོགས་རམ་གནང་གནང་མ་ཡིན། ལས་འགུལ་འདི་གིས་ NSW Council for Intellectual Disability (CID) དང་ South Australian Council Intellectual Disability (SACID). གིས་ གཞི་བཙུགས་འབད་མི་གུར་ ལུ་ འབད་མ་ཡིན།

# སློབ་སྦྱོར་གྱི་འོག་གྲུང་ཚུ་ག་དེ་སླེ་ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ཨིན་ན།

- སློབ་སྦྱོར་གྱི་འོག་གྲུང་འདི་ཚུ་ཡང་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་གྱི་མི་ཚུ་གིས་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་དང་འབྲེལ་བའི་ཞབས་ཏོག་ལེན་པའི་སྐབས་མཐོ་བསམ་གཏང་ནི་དང་ཁོང་གི་དབང་ཆའི་སྐོར་བསམ་འཆར་བཀོད་ནི་ལུ་ཆ་རོགས་འབད་ཐབས་ལུ་བཟོ་བཟོས་ཨིན།
- སློབ་སྦྱོར་གྱི་འོག་གྲུང་ལུ་དབྱེ་བ་༤་ཡོད།
  - འཆར་སྤང་གི་འོག་གྲུང་ཚུ་གིས་- གནས་སྤངས་མ་འདུམ་ནང་ཡོད་པའི་མི་ཚུའི་སྐོར་ལས་སྦྱོར་ཨིན།  
ཁྱོད་གྱིས་ག་ཅི་འབད་འོང་?
  - དབང་ཆའི་འོག་གྲུང་ཚུ་གིས་- རང་སོའི་དབང་ཆའི་སྐོར་ལས་སྦྱོར་ནི། དབང་ཆའི་འོག་གྲུང་ཟེར་མི་འདི་ཁྱོད་གྱིས་ག་དེ་སླེ་ཏུ་གོ་ཡི?
  - དྲི་བའི་འོག་གྲུང་ཚུ་གིས་- ཁྱོད་གྱི་ཞབས་ཏོག་དང་ཁྱོད་ར་ཁག་ཆེ་བའི་སྐོར་མཐོ་བསམ་གཏང་བཅུག་པ་ཨིན།
  - བདེན་དང་མི་བདེན་གྱི་འོག་གྲུང་ཚུ་གིས་- རྒྱལ་ཡོངས་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ཉེན་སྲུང་ཞབས་ཏོག་ལྟན་ཚོགས་གི་གནད་དོན་ཚུ་དང་གཞན་ཞབས་ཏོག་ཚུའི་སྐོར་སྦྱོར་ཨིན། དེ་ཚུ་བདེན་པ་འདུག་ག་ཡང་ན་མིན་འདུག་ག་མཐོ་བསམ་གཏང་།
- ཁྱོད་གྱིས་འོག་གྲུང་གཅིག་འོག་གྲུང་གི་དབྱེ་བ་གཅིག་ཡང་ན་སྦྱོར་གྱིས་ལུ་ལག་ལེན་འཐབ་ཅུང་བཏུབ།
- འོག་གྲུང་ཚུ་སྦབས་ཅིག་ཁར་སྦྱག་ཞིན་མ་ལས་ཁྱོད་ལུ་ཁག་ཆེས་ག་ཅི་ཨིན་ན་མཐོ་བསམ་གཏང་།



## འཆར་སྣང་ཤོག་བྱང་ཚུ།

- ཤོག་བྱང་རེ་རེ་ལུ་ འབས་ཏོག་སྤྱོད་མི་ མི་གང་རུང་ཞིག་གི་ སྤང་བྱང་རེ་ཡོད།
- ཤོག་བྱང་ལྷག་ཞིན་མ་ལས་ སྤང་འདྲིའི་སྐོར་ མཐོ་བསམ་གཏང་།
- མི་གཉིས་དང་ཡང་ན་སྡེ་ཚན་ནང་ དྲི་བ་འདྲི་ཚུའི་སྐོར་ མཐོ་བསམ་གཏང་།:
  - རྩོད་ཀྱིས་འབད་བ་ཅིན་ མི་འདྲི་གིས་ ག་དེ་སྡེ་མཐོ་བསམ་གཏང་དོ་ཡོད་པ་མས?
  - གནས་སྣང་ས་དེ་ནང་ རྩོད་ཀྱིས་འབད་བ་ཅིན་ག་དེ་སྡེ་ མཐོ་བསམ་གཏང་ནི་མས?
  - གནས་སྣང་ས་འདྲི་བཟུམ་ནང་ རྩོད་ཀྱིས་ག་ཅི་འབད་འོང་?
  - ཤོགས་རམ་འཚོལ་ནིའི་དོན་ལུ་ མི་ག་དང་གཅིག་ཁར་སྒོ་སྒྲུབ་འོང་།



## 4 དབང་ཆ་ཚུའི་ཤོག་བྱང་།

- ཤོག་བྱང་རེ་རེ་བཞིན་ལུ་ ཞབས་ཏོག་སྲོད་པའི་སྐབས་ རྒྱུ་རྒྱུ་དབང་ཆའི་སྐོར་ཡོད་པ་ཨིན།
- ཤོག་བྱང་གུར་ཡོད་པའི་ དབང་ཆའི་སྐོར་མཐོ་བསམ་གཏང་། འདི་གིས་ རྒྱུ་ལུ་གོ་བ་ག་ཅི་ སྲོད་པ་སྟེ་?
- ཤོག་བྱང་གི་རྒྱབ་ལུ་ཡོད་པའི་ དཔེ་རྒྱ་རྣམས་
- རྒྱུ་རྒྱུ་ཞབས་ཏོག་གིས་ རྒྱུ་རྒྱུ་དབང་ཆ་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་མ་མས་ག་?  
རྒྱུ་རྒྱུ་ཞབས་ཏོག་གིས་ རྒྱུ་རྒྱུ་ཞབས་ཏོག་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་མ་འབད་བ་ཅིན་ ག་དང་ག་ཅིག་ཁར་ ལྷོ་  
སྐབ་ནི་སྟེ་?



## ༦ དྲི་བའི་ཤོག་བྱང་ཚུ།

- ཤོག་བྱང་རེ་རེ་ལུ་ རྩོད་དང་རྩོད་ཀྱི་ཞབས་ཏོག་སྐོར་ལས་ དྲི་བ་ཚུ་ཡོད།
- དྲི་བ་ཚུ་ལྷག་ཞིན་མ་ལས་ རྩོད་ཀྱི་ཞབས་ཏོག་སྐོར་མཐོ་བསམ་གཏང་།
- རྩོད་ཀྱི་ཞབས་ཏོག་ཚུ་འོ་སྐོར་ མཐོ་བསམ་གཏང་ཞིན་མ་ལས་ རྩོད་ལུ་ཁག་ཆེས་ག་ཅི་ཨིན་ན་བཟུ།
- དེའི་ལན་ལུ་ མི་བདེན་པ་ཟེར་མེད། རྩོད་ཀྱི་ལན་འདི་ རྩོད་ཀྱི་སྐོར་ལས་ཨིན།





## བདེན་ཡང་ན་ མི་བདེན་གྱི་ཤོག་བྱང་ཚུ།

- ཤོག་བྱང་རེ་རེ་ལུ་ རྒྱལ་ཡོངས་དབང་པོ་སྐྱོན་ཅན་ཉེན་སྲུང་ཞབས་ཏྲོག་ལྷན་ཚོགས་དང་  
ཞབས་ཏྲོག་གཞན་ཚུ་ལྟེ་སྐོར་ལས་ཡོད། དེ་ཚུ་གིས་ རྩོད་གྱི་དབང་ཆ་ལུ་ཆ་རོགས་འབད་འོང།
- བདེན་གཏམ་སྐོར་ལས་ བསམ་སྲོ་གཏང་། བདེན་གཏམ་དེ་ བདེན་མས་ཡང་ན་མི་བདེན་  
པས་?
- ཤོག་བྱང་འདི་ རྩོད་གྱི་དབང་ཆའི་སྐོར་ ཤེས་ཐབས་ལུ་ལག་ལེན་འཐབ།
- རྩོད་གྱི་འགྲུལ་འཕྲིན་ལག་ལེན་འཐབ་མེ་ QR code་པར་བཏབ། འདི་གིས་ཕན་ཐོགས་པའི་  
གནད་དོན་ཚུ་ལུ་ འབྲེལ་མཐུན་འབད་འོང།







## ངོས་ལེན།

ང་བཅས་ཀྱིས་ ལས་འགུལ་འདི་ནང་ ལྷ་འབད་མི་ག་ར་ལུ་ བགྲིན་དགའ་ཚོར་ བསམ་ནི་ཨིན།

ལྷ་འབད་ནི་ཚུ་ཡང་ ཅུ་མི་གི་ཡའི་ས་གནས་མཐའ་ཡས་མེད་པར་སྡོད་མི་འཕུས་མི་ཚུ་དང་ གཞན་ཡང་ བྲོད་རའི་ཞབས་ཏོག་ བྲོད་རའི་དབང་ཆ་ ལུ་ཕན་གོགས་འབད་མི་ཡོངས་འབྲེལ་ ནང་བཅའ་མར་གཏོགས་མི་ཚུ་ཨིན།

ང་བཅས་ཀྱིས་ First People’s Disability Network (FPDN), National Ethnic Disability Alliance (NEDA), Disability Advocacy Service Inc. in Alice Springs, and the ACT Down Syndrome Association ལུ་ཡང་ བགྲིན་དགའ་ཚོར་ བསམ་ནི་ཨིན།



**Inclusion Australia**